



XIV DNI MUZYKI FELIKSA
MENDELSSOHNNA

FELIX MENDELSSOHN

14th MUSIC DAYS

10 – 20.05.2019

Piątek, 10 maja 2019, godz.19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

**210. ROCZNICA URODZIN FELIKSA MENDELSSOHN
100. ROCZNICA URODZIN MIECZYŚŁAWA WEINBERGA**

KONCERT INAUGURACYJNY

Wojciech Fudala

wiolonczela / cello

Michał Rot

fortepian / piano

OPENING CONCERT

**210TH ANNIVERSARY OF BIRTH OF FELIX MENDELSSOHN
100TH ANNIVERSARY OF BIRTH OF MIECZYŚŁAW WEINBERG**

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Friday, May 10th, 2019, 7:00 p.m.

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Pieśń bez słów D-dur op.109
Song without Words in D major Op.109

Mieczysław Weinberg (1919-1996)

I Sonata na wiolonczelę i fortepian C-dur op. 21
Sonata for cello and piano No.1 in C major Op. 21

Lento ma non troppo
Un poco moderato

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

I Sonata na wiolonczelę i fortepian B-dur op. 45
Sonata for cello and piano No.1 in B flat major Op. 45

Allegro vivace
Andante
Allegro assai

Mieczysław Weinberg (1919-1996)

II Sonata na wiolonczelę i fortepian g-moll op. 63
Sonata for cello and piano No. 2 in G minor Op. 63

Moderato
Andante
Allegro

Sobota, 11 maja 2019, godz. 19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

Koncert pod patronatem Fundacji Kościuszkowskiej w Nowym Jorku

RECITAL FORTEPIANOWY

Roman Markowicz

USA

z udziałem

Krzysztofa Michalskiego

wiolonczela / cello

PIANO RECITAL

Concert under the patronage of the Kosciuszko Foundation in New York



Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Saturday, May 11th, 2019, 7:00 p.m.

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Sonata D-dur op. 28 „Pastoralna”
Sonata in D-major Op. 28 “Pastorale”

Allegro
Andante
Scherzo Allegro vivace
Rondo Allegro ma non troppo

Sześć wariacji F-dur op. 34
Six Variations in F major Op. 34

Sonata f-moll op. 2 nr 1
Sonata in F minor Op. 2 No. 1

Allegro
Adagio
Menuetto: Allegretto
Prestissimo

☞ Przerwa / Intermission ☜

Sonata na wiolonczelę i fortepian A-dur op. 69
Sonata for cello and piano in A major Op. 69

Allegro ma non tanto
Scherzo: Allegro molto
Adagio cantabile-Allegro vivace

Krzysztof Michalski
wiolonczela / cello

Niedziela, 12 maja 2019, godz.11.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

Pod patronatem Yehudi Menuhin Forum, Berno

**Yehudi Menuhin
w Bergen-Belsen w 1945 roku**

**Yehudi Menuhin
in Bergen-Belsen in 1945**

spotkanie z / meeting with

Prof. Werner Schmitt

Szwajcaria / Switzerland

i prezentacja książki / presentation of the book

Zeichen setzen / Taking a Stand / Dać świadectwo

redakcja / edited by

Werner Schmitt & Hendrik Feindt

Müller Schade, Musikverlag Bern (ISBN 978-3-905760-19-4)

oprawa muzyczna / with musical contribution by

Amelia Maszońska, skrzypce / violin

Mischa Kozłowski, fortepian / piano

wstęp wolny / free admision

Under the patronage of the Yehudi Menuhin Forum, Bern

yehudi
menuhin
forum Bern

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Sunday, May 12th, 2019, 11:00 a.m.

Gabriel Fauré (1845-1924)

„Aprés un reve” op. 7

Claude Debussy (1862-1918)

*„La Fille aux Cheveux de Lin” opr. na skrzypce i fortepian przez
Arthura Hartmanna.*

*„La Fille aux Cheveux de Lin” arr. for violin and piano
by Arthur Hartmann*

*„La plus que lente” Walc opr. na skrzypce i fortepian
przez Léona Roques*

*„La plus que lente” Walz arr. for violin and piano
by Léon Roques*

Prezentacja książki / Presentation of the book

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Sonata na skrzypce i fortepian A-dur op. 47 Kreutzerowska

Sonata for violin and piano A major Op. 47 Kreutzer

1. Adagio sostenuto - Presto

Niedziela, 12 maja 2019, godz.19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

***Koncert pod patronatem
Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej***

KONCERT KAMERALNY

BERLIN PIANO TRIO

Niemcy / Germany

Nikolaus Resa

fortepian / piano

Krzysztof Polonek

skrzypce / violin

Katarzyna Polonek

wiolonczela / cello

CHAMBER MUSIC CONCERT

***Concert under the patronage of
the Foundation for Polish-German Cooperation***



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Sunday, May 12th, 2019, 7:00 p.m.

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Trio fortepianowe E-dur KV 542

Piano Trio in E major KV 542

Allegro

Andante grazioso

Finale. Allegro

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Il Trio fortepianowe c-moll op. 66

Piano Trio No.2 in C minor Op. 66

Allegro energico e con fuoco

Andante espressivo

Scherzo: Molto allegro quasi presto

Finale: Allegro appassionato

Mieczysław Weinberg (1919-1996)

Trio fortepianowe a-moll op. 24

Piano Trio in A minor Op. 24

Prelude and Aria: Larghetto

Toccata: Allegro marcato

Poem: Moderato - Adagio

Finale: Allegro moderato

Poniedziałek, 13 maja 2019, godz.19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

KONCERT KAMERALNY

AFFETTO PIANO TRIO

Szwajcaria / Switzerland

Mischa Kozłowski

fortepian / piano

Amelia Maszońska

skrzypce / violin

Marianna Sikorska

wiolonczela / cello

CHAMBER MUSIC CONCERT

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Monday, May 13th, 2019, 7:00 p.m.

Joseph Haydn (1792-1809)

Trio fortepianowe E-dur Hob. XV 28

Piano Trio in E major Hob. XV 28

Allegro moderato

Allegretto

Finale. Allegro

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

I Trio fortepianowe d-moll op. 49

Piano Trio No.1 in D minor Op. 49

Molto allegro ed agitato

Andante con moto tranquillo

Scherzo: Leggiero e vivace

Finale: Allegro assai appassionato

Johannes Brahms (1833-1897)

III Trio fortepianowe c-moll op.101

Piano Trio No. 3 in C minor Op.101

Allegro energico

Presto non assai

Andante grazioso

Allegro molto

Wtorek, 14 maja 2019, godz. 19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

KONCERT KAMERALNY

Michał Balas

wiolonczela / cello

Monika Wilińska-Tarcholik

fortepian / piano

CHAMBER MUSIC CONCERT

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Tuesday, May 14th, 2019, 7:00 p.m.

Johannes Brahms (1833-1897)

I Sonata na wiolonczelę i fortepian e-moll op.38
Sonata for cello and piano No.1 E minor Op.38

Allegro molto Allegro non troppo
Allegretto quasi Menuetto & Trio
Allegro

Robert Schumann (1810-1856)

Adagio i Allegro na wiolonczelę i fortepian op.70
Adagio and Allegro for cello and piano Op.70

Joel Phillip Friedman (*1960)

Johansen na wiolonczelę solo
Johansen for cello solo

Grażyna Bacewicz (1909-1969)

Kaprys polski na wiolonczelę solo
Polish Caprice for cello solo

Camille Saint-Saens (1835-1921)

Łabędź z Karnawału zwierząt
The Swan - Carnival of the Animals

Piotr Czajkowski (1840-1893)

Pezzo Capriccioso op.62
Pezzo Capriccioso Op.62

Środa, 15 maja 2019, godz. 19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

RECITAL FORTEPIANOWY

Agnieszka Zahaczewska-Książek

fortepian / piano

Krzysztof Książek

fortepian / piano

PIANO RECITAL

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Wednesday, May 15th, 2019, 7:00 p.m.

Claude Debussy (1862-1918)

Preludia tom II
Preludes Book II

La terrasse des audiences du clair de lune
Général Lavine – eccentric
Ondine
Feux d'artifice

Fryderyk Chopin (1810-1849)

Mazurki / *Mazurkas* op. 24

g-moll, C-dur, As-dur, b-moll
G minor, C major, A flat major, B flat minor

Robert Schumann (1810-1856) / **Franz Liszt** (1811-1886)

Liebeslied – Widmung

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Wariacje na temat hrabiego Waldsteina C-dur WoO 67
Variations on a theme by Count Waldstein in C major WoO 67

Franz Schubert (1791-1828)

Andantino varié h-moll op. 84 D 823
Andantino varié in B minor Op. 84 D 823

Allegro a-moll op. 144 D 947
Allegro in A minor Op. 144 D 947

Maurice Ravel (1875-1937)

Ma mère l'Oye

Pavane de la Belle au bois dormant
Petit Poucet
Laideronnette, impératrice des pagodes
Les entretiens de la belle et de la bête
Le jardin féerique

Claude Debussy (1862-1918)

Petite suite

En bateau (Sailing): Andantino
Cortège (Retinue): Moderato
Menuet: Moderato
Ballet: Allegro giusto

Czwartek, 16 maja 2019, godz. 19.00

Kościół Ewangelicko-Augsburski, ul. Grodzka 58, 31-044 Kraków

***Koncert pod patronatem
Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Krakowie***

KONCERT ORGANOWY

Jadwiga Kowalska

Polska / Poland

ORGAN CONCERT

***Concert under the patronage of
The Evangelical-Lutheran Parish in Krakow***



Ewangelicy w Krakowie

St. Martin Lutheran Church, 58 Grodzka Street, 31-044 Krakow

Thursday, May 16th, 2019, 7:00 p.m.

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Tocatta i fuga d-moll BWV 538
Tocatta & Fugue in D minor BWV 538

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Nachspiel pro organo pleno D-dur MWV W 12
Nachspiel pro organo pleno in D major MWV W 12

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Fantazja i fuga g-moll BWV 542
Fantasia & Fugue in G minor BWV 542

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Sonata B-dur op. 65 nr 4 MWV W 59
Sonata in B flat major Op. 65 No. 4 MWV W 59

Allegro con brio
Andante religioso
Allegretto
Allegro maestoso e vivace

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Preludium i fuga f-moll BWV 534
Prelude & Fugue in F minor BWV 534

Max Reger (1873-1916)

Introdukcja i passacaglia f-moll op. 63 nr 5-6
Introduction & Passacaglia in F minor Op. 63 No. 5-6

Piątek, 17 maja 2019, godz.19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

Koncert pod patronatem Fundacji Pro Musica Bona w Krakowie

***KONCERT W WYKONANIU STYPENDYSTÓW
FUNDACJI PRO MUSICA BONA W KRAKOWIE***

***CONCERT BY THE STUDENTS
OF THE PRO MUSICA BONA FOUNDATION IN KRAKOW***

PROGRAM W PRZYGOTOWANIU

PROGRAM UNDER ARRANGEMENT

***Concert under the patronage of the Pro Musica Bona Foundation
in Krakow***



Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Friday, May 17th, 2019, 7:00 p.m.

Sobota, 18 maja 2019, godz.19.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

Koncert pod patronatem Instytutu Cervantesa w Krakowie

KONCERT KAMERALNY

**KWARTET SMYCZKOWY CUARTETO GRANADOS
STRING QUARTET CUARTETO GRANADOS**

Hiszpania / Spain

David Mata

skrzypce / violin

Marc Oliu

skrzypce / violin

Andoni Mercero

altówka / viola

Aldo Mata

wiolonczela / cello

CHAMBER MUSIC CONCERT

Concert under the patronage of the Cervantes Institute in Krakow



Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Saturday, May 18th, 2019, 7:00 p.m.

Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826)

I Kwartet smyczkowy d-moll
String Quartet No. 1 in D minor

Allegro
Adagio con espressione
Menuett
Adagio-Allegretto

Gabriel Erkoreka (*1969)

II Kwartet smyczkowy „Quadrupole”
String Quartet No. 2 "Quadrupole"

Jose Maria Usandizaga (1887-1915)

Kwartet smyczkowy G-dur na motywach z Kraju Basków
String Quartet in G major based on the themes from the Basque Country

Muy lento. Vivo. Muy lento
Muy vivo (Scherzo)
Moderato
Introducción, zortziko, final

Niedziela, 19 maja 2019, godz.16.00

Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17

**100. ROCZNICA URODZIN MIECZYŚŁAWA WEINBERGA
100TH ANNIVERSARY OF BIRTH OF MIECZYŚŁAW WEINBERG
(1919-2019)**

Lecą żurawie
The Cranes are Flying

Film fabularny, dramat wojenny
Feature film, war drama

Reżyseria / directed by

Michaił Kałatozow

Muzyka / Music by

Mieczysław Weinberg

ZSRR, USSR, 1957

Złota Palma w Cannes, 1958r
PALME D'OR in Cannes, 1958

Wstęp wolny / Free admission

Center for Jewish Culture, 17 Meiselsa Street

Sunday, May 19th, 2019, 4:00 p.m.

Poniedziałek, 20 maja 2019, godz.19.00

Collegium Nowodworskiego, ul. Św. Anny 12, 31-008 Kraków

KONCERT
SINFONIETTY CRACOVIA

kierownictwo artystyczne / artistic direction

Maciej Lulek

Koncertmistrz / (Concertmaster)

Łukasz Mazanek

kontrabas / double-bass

CONCERT OF THE
SINFONIETTA CRACOVIA



Nowodworski Collegium, 12 Sw. Anny Street, 31-008 Krakow

Monday, May 20th, 2019, 7:00 p.m.

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

I Symfonia C-dur na orkiestrę smyczkową
Symphony No. 1 in C major for String Orchestra

Allegro
Andante
Allegro

Fanny Mendelssohn Bartholdy-Hensel (1805-1847)

Kwartet smyczkowy Es-dur
String Quartet in E flat major

3. Romanze

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

III Symfonia e-moll na orkiestrę smyczkową
Symphony No. 3 in E minor for String Orchestra

Allegro di molto
Andante
Allegro

Giovanni Bottesini (1821-1889)

Allegro di concerto alla Mendelssohn

☞ Przerwa / Intermission ☞

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

IV Symfonia c-moll na orkiestrę smyczkową
Symphony No. 4 in C minor for String Orchestra

Grave Allegro
Andante
Allegro vivace

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

X Symfonia b-moll na orkiestrę smyczkową
Symphony No. 10 in B flat minor for String Orchestra

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

VII Symfonia d-moll na orkiestrę smyczkową
Symphony No. 7 in D minor for String Orchestra

Allegro
Andante amorevole
Menuetto
Allegro molto